



# MUNICIPALITÉ DE PRANGINS

## AU CONSEIL COMMUNAL DE PRANGINS

---

### Préavis No 48/97

Concerne : Demande d'un crédit de Fr. 72'011.-- concernant l'acquisition d'un véhicule utilitaire multibenne pour le Service de la voirie.

Municipal responsable : M. Hans-Rudolf KAPPELER

Monsieur le Président,  
Mesdames et Messieurs les Conseillers,

### 1. PREAMBULE

Il y a dix ans environ, la Commune de Prangins a acheté un véhicule utilitaire, type VW, d'occasion. Ce véhicule, qui a aujourd'hui environ 15 ans et 200'000 km. au compteur, demanderait un montant important pour une remise en état. De ce fait, la Municipalité a décidé d'acquérir un véhicule neuf à multiples fonctions.

### 2. APPEL D'OFFRES

Sur la base des critères suivants, nous avons demandé une offre à deux fournisseurs de véhicules, à savoir :

- Garage JAKUES, à Prangins
- IVECO (Suisse), à Morges.

Véhicule

- Moteur 120 CV environ
- Cabine 3 places

Equipements

- Montage du système électro-hydraulique multibenne.
- Fourniture d'un plateau de pont en alu avec ridelles, hauteur 300 mm. x 3100 mm. x 2000 mm.
- Fourniture d'une benne en acier, dimensions 3000 mm. x 1800 mm. x 1000 mm., contenu 5.5 m3.
- Plus-value pour la fourniture et le montage d'une prise de force.
- Porte-perches avec grillage pour la protection de la cabine.
- Dispositif de remorque.

L'offre du Garage JAKUES (VW)

- |   |                             |                      |
|---|-----------------------------|----------------------|
| - | Total net (TVA incluse)     | Fr. 74'011.--        |
|   | ./. reprise véhicule actuel | Fr. <u>2'000.--</u>  |
|   |                             | <b>Fr. 72'011.--</b> |
|   |                             | =====                |

L'offre IVECO (Suisse) S.A.

- |   |                             |                      |
|---|-----------------------------|----------------------|
| - | Total net (TVA incluse)     | Fr. 67'800.--        |
|   | ./. reprise véhicule actuel | Fr. <u>1'000.--</u>  |
|   |                             | <b>Fr. 66'800.--</b> |
|   |                             | =====                |

Différence entre les deux offres : **Fr. 5'211.--**  
=====

Quelques différences entre les deux modèles :

- "VW" empattement 3550 mm.
- "IVECO" empattement 3300 mm.

Avantage "VW"

Le châssis cabine ne nécessite pas le renforcement de la suspension avant car l'empattement de 3550 mm. lui assure un excellent équilibre des charges.

- "VW" roues arrières "simples"
- "IVECO" roues arrières "doubles"

**Avantage "VW"**

Le constructeur conseille d'équiper le véhicule avec des roues simples, car la perte de la charge utile serait de 250 kg. avec des roues jumelées.

**Autres avantages au profit de l'offre du Garage JAQUES**

- Garage établi sur la Commune de Prangins
- Garage à proximité de très bonne qualité
- Fournitures accessoires d'une autre société établie sur notre commune (LAUBER S.A.).

**3. PROPOSITION**

Après analyse approfondie des deux offres, et malgré la différence de Fr. 5'211.-- en faveur de l'offre "IVECO", nous proposons le véhicule du Garage JAQUES, à Prangins. Les avantages techniques et économiques couvrent à moyen terme largement la différence ci-dessus.

**Description du modèle**

Véhicule : "VW LT 35", châssis-cabine, empattement 3550 mm.  
 Moteur : 2798 cm<sup>3</sup>, 4 cylindres TDI  
 Puissance : 125 CV / 92 KW  
 Couple maximum : 280 Nm / 2200 t/min.  
 De série : Direction assistée, boîte 5 vitesses, cabine 3 places, siège conducteur avec 4 possibilités de réglage

**Equipement** : Selon appel d'offres

**Prix** : **Fr. 72'011.--**  
 =====

**4. CONCLUSIONS**

Au vu de ce qui précède, nous vous prions, Monsieur le Président, Mesdames et Messieurs les Conseillers, de bien vouloir prendre les décisions suivantes :

LE CONSEIL COMMUNAL DE PRANGINS

vu le préavis municipal No 48/97 relatif à une demande d'un crédit de Fr. 72'011.-- concernant l'acquisition d'un véhicule utilitaire multibenne pour le Service de la voirie,

lu le rapport de la commission chargée d'étudier cet objet,

attendu que ce dernier a été régulièrement porté à l'ordre du jour.

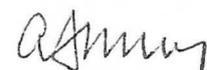
DECIDE

- 1/ d'adopter le préavis municipal No 48/97 relatif à une demande d'un crédit de Fr. 72'011.-- concernant l'acquisition d'un véhicule utilitaire multibenne pour le Service de la voirie,
- 2/ d'accorder un crédit de Fr. 72'011.-- permettant de réaliser cette acquisition,
- 3/ d'autoriser la Municipalité de financer cette acquisition par les fonds de fonctionnement (crédit supplémentaire sur budget 1997),
- 4/ de porter au budget de fonctionnement la somme de Fr. 4'000.-- par année au titre de frais d'entretien, etc...

Ainsi délibéré en séance de Municipalité du 7 avril 1997 pour être soumis au Conseil communal de Prangins.

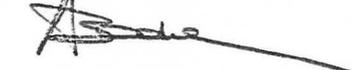
AU NOM DE LA MUNICIPALITE

Le syndic

  
A. Tschumy



Le secrétaire

  
A. Badel